

十藝友

NEWSLETTER

資訊

12

中華民國九十九年 2010 Dec

舞光十射

2010 全國高中職學校舞蹈觀摩聯演



國立台灣藝術教育館
National Taiwan Arts Education Center

本館主辦活動

本館協辦、合辦活動

※表列活動如因故更動時，本館將另行公告。

類別	地點	時間	活動名稱	展演單位	參加方式
演藝活動	南海劇場	12/05(日) 14:30	綠光劇團表演學堂《化妝舞會》	綠光劇團	◆ \$150、200、250
		12/10(五) 19:30	紅樓樂語——校慶音樂會	臺北市立建國高級中學教師合唱團	●
		12/17(五) 19:30	魔鏡魔境 ✿	國立臺北教育大學幼兒與家庭教育學系魔鏡魔境兒童戲劇教育工作室	🎟網路索票： 詳見p.5 ♣1.5h
		12/24(五) 19:30 12/25(六) 19:30	死宴 ✿	螢火蟲劇團	◆ \$300、500
展覽活動	南海藝廊	12/02(四) – 12/19(日)	第四屆全國原住民族兒童繪畫創作比賽優秀作品展	行政院原住民族委員會、中華民國兒童美術教育學會	●
		2011 12/23(四) – 01/26(三)	數位普普藝術創作聯展	世新大學數位多媒體設計學系	●
	南海戶外藝廊	10/30(六) – 12/09(四)	滬江高中2010花卉創意繪畫展	臺北市滬江高級中學	●
		2011 12/11(六) – 01/06(四)	2010台灣兒童寫生得獎作品展	台北國畫創作研究學會	●
	南海藝廊小天壇展場	※配合館舍整修，南海藝廊小天壇展場暫停對外開放。			

♣1h/1.5h 現場排隊索票：演出前1時/1時30分起索票，每人最多2張，索完為止。

🎟索票，TEL洽詢展演單位 | ●自由入場、自由觀賞

✳售票，TEL洽詢展演單位 | ♠兩廳院售票，TEL (02)3393-9888 | ◆年代售票，TEL (02)2341-9898

※入場須知 1.劇場活動，請於演出前30分排隊入場。

2.南海藝文廣場活動，如遇雨天，請移至行政中心觀賞。

3.南海藝廊展覽時間09:00~17:00，週一休館，展期最後一日至12:30。

✿觀眾迴響：如欲進一步了解或回饋該活動，請逕至本館全球資訊網 <http://www.arte.gov.tw>「表演快訊」中，連結至展演單位網頁(活動網頁期限至活動結束後4週有效)。

Exhibition & Performance List in Dec. 2010

Event	Venue	Time	Title	The Presenter	Entry Method
Performance Activities.	Nan Hai Theater	Dec.05-14:30	Masquerade by Green Ray Theatre's Performing School	Green Ray Theatre	◆ \$150・200・250
		Dec.10-19:30	Music in the Red Building— Taipei Municipal Jianguo High School's Anniversary Concert	Teachers' Choir of Taipei Municipal Jianguo High School	●
		Dec.17-19:30	Magic Mirror, Magic Land ☆	Magic Mirror, Magic Land Workshop of Children Dramas Education in the Department of Early Childhood And Family Education, NTUE	☆Ticket Information: See p.5 ♣ 1.5h
		Dec.24-19:30 Dec.25-19:30	Till Death Feast ☆	Firefly Theatre	◆ \$300・500
Exhibition Activities	Nan Hai Gallery	Dec.02- Dec.19	The 4th Nationwide Aboriginal Children's Painting Competition Exhibition	Council of Indigenous Peoples, Executive Yuan & Association for Education Through Art, R.O.C.	●
		Dec.23-Jan.26 ²⁰¹¹	Digi-POP	Department of Digital Multimedia Arts, SHU	●
	Nan Hai Outdoor Gallery	Oct.30-Dec.09	2010 Flora Creative Painting Exhibition, Huijiang High School	Huijiang Hing School	●
		Dec.11-Jan.06 ²⁰¹¹	2010 Taiwan Exhibition of Children's Chinese Ink Painting	Taipei Chinese Painting Association	●
	Siaotiantan Exhibition Hall of Nanhai Gallery	※To coordinate with the construction of the building, Siaotiantan Exhibition Hall of Nanhai Gallery will be temporarily closed.			

Organizer

Co-Organizer

※If the above event(s), for any Force Majeure, is changed, please consider our center's announcement as the only principle.

♣ 1 h / 1.5h Request on the Spot Ticket : 60/90 minutes before the performance.

★ Free Ticket , TEL Exhibition Unit | ● Free Admission

✱ Ticket Price , TEL Exhibition Unit | ● ArtsTicket , TEL (02)3393-9888 | ◆ ERA Ticket , TEL (02)2341-9898

※Entrance Guideline 1.Please line up for entrance to the theater 30 minutes before the performance starts.

2.The activities at Nan Hai Open-Air Arts Square will be moved to

Administrative Center if it is a rainy day.

3.Exhibition time 09:00~17:00 , Tuesday to Sunday.

☆Audience Response : For further information, feedback to the event please visit: <http://www.arte.gov.tw> and Link to website of the performer.(The webpage for events will last for 4 weeks after the events end.)

12.05 | 日 | 14:30 | 180分鐘

綠光劇團表演學堂《化妝舞會》

Masquerade by Green Ray Theatre's Performing School

演出單位 | 綠光劇團

愛情什麼時候會來？有誰知道？

愛情來了，又會不會讓人幸福？又有誰知道？

我愛你 你愛她 他愛我……我們彷彿永遠在等待愛情的來臨，

然而有人說幸福是要自己去創造，

可是當提起勇氣去表達愛意的時候，卻又被人拒絕於千里之外……

愛情就是這麼難以捉摸！

到底愛情的面貌是什麼？永遠帶著不同的面具登場的愛情，

就像化妝舞會那樣，分不清楚哪一個角色才是真實的？！



綠光劇團

◎**聚焦賞析** | 「綠光表演學堂」提供短期戲劇訓練課程與新戲劇作品發表平臺，藉此開拓更多的舞臺展現空間，希望透過戲劇教育扎根的方式，培養新生代表演藝術人才種子。

When does love arrive? Does anyone know when love arrives?

And what if love comes? Is it accompanied by happiness or not? And yet who knows?

I love you, you love her, and he loves me……we're always waiting for the right timing for love.

Some might say that we should build up our castle of happiness;

However, we're turned down by someone we love right at the moment we are ready to declare our love out loud.

How unpredictable love is!

What on earth are the looks of love? Love always wears a variety of masks while performing a on stage.

It's like we are all in a masquerade. You can never tell whether role Love plays is true or not!?

◎**Focus** | "Green Ray Theatre's Performing School" provides not only short-term training courses on drama but also a platform for playwrights to publish their works. This school hopes to find our more places for performance and encourage performers of our younger generation through subsoil education on art.

12.10 | 五 | 19:30 | 120分鐘

紅樓樂語 校慶音樂會

Music in the Red Building — Taipei Municipal Jianguo High School's Anniversary Concert

演出單位 | 臺北市立建國高級中學教師合唱團



臺北市立建國高級中學教師合唱團

建中教師合唱團是目前臺北市唯一高中教師合唱團。藉由校慶

公演之盛會，展演教師們課餘團練成果，並邀校友木樓合唱團、校

內學生所組建中合唱團，老、中、青三代各競新聲，各展繽紛。曲目包括：本土風情《台灣尚藍水》、客語《回憶》，各國民謠《Ose Shalom》、西洋抒情曲《You Raise me up》等。

◎**聚焦賞析** | 跨語言、跨樂派、跨年齡層的演出，美聲、美樂營造美好的深秋音樂饗宴。特加入管絃樂團及木樓的無伴奏合聲演唱，益增演出的豐富與多采。

"Teachers' Choir of Taipei Municipal Jianguo High School" is currently the only high school teachers' chorus in Taipei City. With this marvelous gathering on the of school's anniversary, the teachers' chorus will show how well they have practiced after school, while we have and will also invited the alumnus-held "The Müller Chamber Choir" and the schoolboys' "Jianguo High School Chorus." Their songs come to us from past generations and with rival each other in excellence. This array, includes in a Taiwanese song "So Beautiful of Taiwan," a Hakka chant "Memory," a foreign folk song "Ose Shalom," and the English soft ballad "You Raise Me Up," as well as many more" and so on. A further stunning feature comes in the form of the acapella by The Müller Chamber Choir.

◎**Focus** | This is a performance across languages, music styles, and ages. It is a beautiful music festival in deep autumn. Orchestra and the acapella by The Müller Chamber Choir adds more hues to this wonderful show.

12.17 | 五 | 19:30 | 90分鐘 <http://www.wretch.cc/blog/magicmirrorold> (網路索票 Tickets Available Online)

魔鏡魔境

Magic Mirror, Magic Land

主辦單位 | 國立臺北教育大學

演出單位 | 國立臺北教育大學幼兒與家庭教育學系魔鏡魔境兒童戲劇教育工作室

你們知道有一個博物館可以把童話故事在真實生活中上演嗎？《魔鏡魔境》是一齣充滿驚奇的故事：孤兒院的小朋友進入期待已久的童話世界博物館參觀，不知不覺竟然迷失在童話故事裡，再也回不去真實世界……到底博物館裡藏了什麼秘密呢？讓我們一同進入奇幻的童話故事裡探索吧！



◎**聚焦賞析** | 耳熟能詳的童話故事，經過孩子的詮釋之後，會展現出甚麼不同以往的面貌呢？熱情邀請大朋友、小朋友前來觀賞，一起到神祕魔境裡遨遊！

魔鏡魔境兒童戲劇教育工作室

Have all of you ever heard of a museum which enables fairy tales to enter our real lives? Magic Mirror and Magic Land is one such story of marvels and wonders. After a long period of expectation, kids in an orphanage pay a visit to a world museum of fairy tales. But somehow, they become lost in those fairy tales without any chance of returning to the real world……What's the secret of this museum? Let us explore this fantastic world of fairy tales together!

◎**Focus** | How differently a well-known fairy tale will be shown after kids' interpretation? We wholeheartedly invite adults and kids to watch this play. Join themselves in this magic land!

12.24-25 | 五-六 | 19:30 | 100分鐘 | <http://tw.myblog.yahoo.com/deathfeast2010>

死宴

Till Death Feast

演出單位 | 螢火蟲劇團

《死宴》，以「愛」的極致瘋狂為題，手刃至親為手段，鋪陳一個殘破貧困眷村家庭的困境。故事以兒子連續弑親為開場，倒敘出一個殘忍無奈的真實真相，劇中以一個陰間陽世、人鬼共處一室的「交疊」畫面，譬喻愛恨只在一線之間，人鬼只在一念之間的恐怖氛圍。



螢火蟲劇團

◎**聚焦賞析** | 本劇榮獲99年度教育部文藝獎，為螢火蟲劇團15週年鑒金演出，2010年絕對恐怖的驚悚之作。特邀優秀演員田露露擔綱演出。

The subject of Till Death Feast is about how the extreme insanity of love forces one to kill close relatives. Its background is set on a difficult family of an impoverished village in the armed forces military dependent quarters. The story opens when the son kills his relatives. It flashbacks a ruthless, sad truth. In this play, a scene overlapped with the underworld and living world, ghosts and men simultaneously getting along, indicates an eerie air that love and hate is between a fine line, and that a flash of thought turns the living to the dead.

◎**Focus** | This playwright wins the prize from M.O.E's competition on arts in 2010. This play is put on stage by Firefly Theatre in their 15th Golden Anniversary tour show. It is definitely a great horror for 2010. A special actress of excellence Tian Lulu is featuring.

12.02-19 | 四-日 | 09:00-17:00 ▶週一休館

第四屆全國原住民族兒童繪畫創作比賽優秀作品展

The 4th Nationwide Aboriginal Children's Painting Competition Exhibition

主辦單位 | 行政院原住民族委員會

承辦單位 | 中華民國兒童美術教育學會

協辦單位 | 國立臺灣藝術教育館



曹詩涵 (幼稚園)

繪畫可謂兒童最方便且直接的表達方式。本屆表現主題為「我們原住民的傳統祭儀活動」，包括：阿美族「豐年祭」、布農族「射耳祭」、鄒族「戰祭」等，臺灣原住民各族群之傳統祭典及文化活動。展現原民兒童的對家鄉部落傳統活動的投入情懷。

《開幕暨頒獎典禮》2010年12月3日(星期五)14:00

◎**聚焦賞析** | 每一幅作品蘊涵著美感的意象和想像空間，並呈現每位參賽原民小朋友的豐富觀察力以及純真的情感。藉由繪畫而了解原住民族所屬文化的珍貴，進而保存，融入而創新。

Children are able to express themselves directly through painting. The theme of our painting activity this time is "Traditional Festivals Held by Our Aboriginal Villagers." One can think of "Harvest Festival" by Amis, "Ear-shooting Festival" by Bunun, "Warriors' Festival" by Tsou, and so forth. These occasions give us the opportunity to present Taiwan aboriginal villagers' traditional festivals and their cultural events. Through this painting exhibition, we can learn to appreciate aboriginal kids' feelings for their homeland.

◎**Focus** | Every single piece of work harbours an image of beauty and an imaginary world, showing every aboriginal competitors' observation skills and pure feelings. By understanding their own precious cultural heritage, these children will know how to reserve, incorporate, and create their cultures.

2011

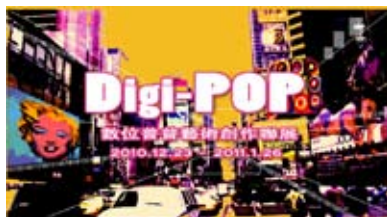
12.23-01.26 | 四-三 | 09:00-17:00 ▶週一休館

數位普普藝術創作聯展

Digi-POP

合辦單位 | 國立臺灣藝術教育館

展出單位 | 世新大學數位多媒體設計學系



世新大學數位多媒體設計學系

「普普藝術」表現了影像中的一連串視覺意象，本展作品以多媒體數位藝術與互動裝置為主軸，呈現數位科技與藝術美學流趨勢下，連續動態影像的視覺樂趣。作品體現當代視覺藝術與數位設計形式，包含：互動動畫繪本、動態視覺的普普藝術、互動裝置與數位錄像等，透過互動藝術結合技術，與觀眾進行互動，貫徹普普藝術「走入人群」之精神，成為普羅大眾生活中垂手可得的一部分。

◎**聚焦賞析** | 走入數位普普藝術聯展的展館，觀眾互動與作品對話，不是消費藝術而是藝術消遣。

"Pop Arts" displays a series of visual images in video format. In this particular exhibition, multi-media digital arts and interactive installation serve as the key features. They allow the visitor to realize how much fun it is when the current trend of digital technology and aesthetics combine in one fastastic rush. These works reflect modern visual arts and digital design styles, something which can be appreciated when engaging with the interactive animation books, pop arts in visual developments, interactive installations, and digital recordings. Interactive arts go hand in hand with modern technology, inviting audiences to communicate. This realizes the spirit of pop arts such as "Go in to the crowd." Such forms of arts enter our lives and turn out to be a valuable part of the lives of the proletariat (the ordinary citizen, not just for the privileged or rich).

◎**Focus** | When walking into the sites of pop arts exhibition, audience interact with these works. They don't consume the arts but let arts entertain themselves.

10.30-12.09 | 六-四

滬江高中2010花卉創意繪畫展

2010 Flora Creative Painting Exhibition, Hujiang High School

主辦單位 | 國立臺灣藝術教育館

展出單位 | 臺北市滬江高級中學



滬江高中《花博海報》

響應「節能減碳」及「2010年臺北國際花卉博覽會」，特辦理「滬江高中福齡盃花卉創意繪畫比賽」。活動期間，透過全校師生踴躍參與，學生們藉由豐富而清新的色彩與筆觸，展現出青春、多元的創意與自然生命的活力。件件作品傳達出學生對生態環境的關注與熱忱。

◎**聚焦賞析** | 一份對人與環境的關注與心意，歡迎您的悉心品味，更期待您的熱情呼應！

In order to coordinate with the policy of "to save energy and reduce carbon" and the event of "2010 Taipei international Flora Exposition", we are specially organizing "Hujiang High School Fulin Cup Flora Creative Painting Competition". In the activity period, the entire school's teachers and students have enthusiastically joined the competition. Through their rich and fresh colours and brushwork, all the students show their precious youth, diverse creativity and natural vigour. Each piece of work transmits their concern and zeal towards the ecological environment.

◎**Focus** | This is an exhibition about people's concern for the environment. You are most welcome to see the exhibition and give your opinion.

2011

12.11-01.06 | 六-四

2010台灣兒童水墨寫生得獎作品展

2010 Taiwan Exhibition of Children's Chinese Ink Painting

合辦單位 | 國立臺灣藝術教育館

展出單位 | 台北國畫創作研究學會

為提倡傳統繪畫藝術，深耕兒童對水墨畫的體認，以培養其興趣，推廣藝術自小扎根，特舉辦植物園寫生活動。透過寫生繪畫之潛移默化，健全國民教育之五育均衡發展，並從藝術創作中，悠遊生活美感；藉由兒童之參，以水墨彩筆畫出綠意盎然，氣韻生動的自然之美，體會愛護花木，珍惜自然資源的環保概念。透過本屆得獎作品中，兒童活潑有趣的水墨創作觀點，邀請您駐足體會。



任有熙

◎**聚焦賞析** | 得獎作品共計80件，將植物園景物之樹木、花草與賞花人群，揮灑筆墨，淋漓盡致，全收畫面中。

In order to let children understand traditional painting skills and cultivate their interests from childhood, a competition of painting in the botanic garden is held on this account. We hope that kids can feel the transforming forces in arts and focus on education of arts. And in art creation, they can develop their sense of beauty. By taking part in this event, children can vividly paint with their brushes, translate beauty of nature, and also learn how to protect nature and maintain the ecological environment. With these winners' works, we hope you can find children's aliveness and new creative perspective.

◎**Focus** | To sum up, the number of winning works goes up to 80. These young painters miraculously depict scenes, trees, botanic elements, and people coming for looking at flowers. They use their best to draw and snap all aspects of beauty into painting.

弦語話家常

「2011年臺灣本土音樂教材創作」弦樂曲徵選

- **主 旨** | 鼓勵音樂家從事教材創作，充實中小學音樂教材，以推廣至全國各級學校，提升、豐富學校音樂教學內涵。
- **參加資格** | 凡具有中華民國國籍者，均可參加徵選。
- **徵選類別** | 弦樂合奏曲。
- **徵選組別** | {初級組} 適合國中、小程度，以5至8分鐘為原則，單曲、組曲皆可，以不超過第五把位為限。
{中級組} 適合國、高中程度，以8至12分鐘為原則，單曲、組曲皆可。
※樂器編制，詳見活動網址：http://ed.arte.gov.tw/tm/TM_index.aspx
- **作品規定** | (一) 每位參選者每組以1件作品為限，參選作品需為未曾受委託創作、未曾獲獎、未曾公開出版者。
(二) 參選作品須以樂譜軟體編寫，相關之演奏詮釋或符號應有中文說明，勿以簡譜記譜，以A4（21cm×29.7cm）紙張直式印製，並附檔案光碟。
(三) 樂譜上除樂曲名稱、創作年代及演奏時間外，不得書寫姓名及其他非音樂相關之符號。
※相關徵選內容，詳見活動網址。
- **收件日期** | 100年2月15日▶3月15日（郵戳為憑）
- **收件地址** | 以掛號郵寄至「10066臺北市南海路43號國立臺灣藝術教育館收」，或本人親自送達，報名表及信封格式請逕於活動網站下載。
- **活動洽詢** | (02)2311-0574 分機236。

藝展身手

100年教育部文藝創作獎

- **徵件時間** | 100年3月1日▶4月20日（郵戳為憑）
- **參選資格** | (一)教師組 | 具中華民國國籍之公私立各級學校專、兼任及退休教師。
(二)學生組 | 具中華民國國籍之國內外各級學校在學學生。
- **徵選組別與項目** | (一)教師組 | 傳統戲劇劇本、短篇小說、散文、古典詩詞、童話。
(二)學生組 | 傳統戲劇劇本、短篇小說、散文、古典詩詞。
- **報名方式** | 線上報名後，以掛號郵寄送件，本獎實施要點及報名網址，請至：文藝創作獎網站
<http://web.arte.gov.tw/philology-arts>。
- **活動洽詢** | (02)2311-0574 分機236。
- **辦理單位** | 主辦單位：教育部、國家文化總會・承辦單位：國立臺灣藝術教育館

藝學有術

推廣藝術教育研習班第66期招生

- **開課班別** | 人物、山水、花鳥、書法、篆刻書法、水墨寫生、基礎水墨創作、水墨畫基礎技法(山水畫)、彩墨創作、現代國畫創作實驗、水彩、油畫、素描、素描粉彩、中國書畫鑑賞、戲劇電影及文學賞析、南胡、美術與療育、太極養生藝術、國標舞等。
- **報名資格** | 年滿16歲以上之民眾。
- **報名方式** | 網路報名，網址：<http://ed.arte.gov.tw/study/>。
- **學 費** | 1.素描班、油畫班、水彩班、素描粉彩班、美術與療育班：新臺幣3,600元整。
2.其他班別：新臺幣2,400元整。
- **報名時間** | 100年1月4日上午09:00 ▶ 1月7日中午12:00 (額滿為止)。
- **上課課程** | 100年2月14日 ▶ 6月27日
- **活動洽詢** | (02)2311-0574分機110、117。
- **招生簡章** | 請逕至本館網站 <http://www.arte.gov.tw>查詢，或洽服務臺索取。



引爆想像魔力

2011全國學生圖畫書創作獎徵選

- **收件時間** | 100年3月1日 ▶ 4月15日 (以4/15寄出郵戳為憑，逾期恕不受理)
- **參賽資格** | 各公私立學校在學學生。
- **徵選組別** | 1.國小低年級組。2.國小中年級組。3.國小高年級組 (1-3組：由學校核章報名)。
4.國中組 (由學校核章報名)。5.高中職組 (含五專前三年學生)。
6.大專組 (含五專後二年學生及研究生)。
- **創作內容** | 適合3~12歲兒童閱讀的原創性圖畫書，自由選擇主題。
- **作品規格** | 1.參選作品以「件」計，每位參選者以1件為限。
2.每件全書內頁至少16頁 (含) 以上，最多不超過40頁。另加繪封面、書名頁及封底，結構須完整，符合圖畫書之形式要件。
3.可自寫自畫或共同創作，惟共同創作，每件作品報名作者以2人為限，並不得跨組合作。
- **表格下載** | 徵選簡章及報名表，請逕至本館網站 <http://www.arte.gov.tw>下載、查詢。
- **收件地址** | 掛號 (或包裹) 郵寄至「10066臺北市南海路47號國立臺灣藝術教育館收」，信封上須註明「參選2011年全國學生圖畫書創作獎」及參選組別。
- **活動洽詢** | (02) 2311-0574 分機125。



創藝拔萃 Online

99全國學生創藝作品線上競賽得獎名單

影音藝術創意類

- 第 1 名 | 〈原點〉 李少渝、林資婷、陳庭儀
復興商工美工科媒體傳達組三年級
- 第 2 名 | 〈靈機〉 杜佳臻、劉玉庭、王超弘、陳勤
復興商工美工科三年級
- 第 3 名 | 〈你好〉 蘇珮雯、黃妍晴
復興商工美工科三年級
- 佳作 | 〈water drop〉 黃伊平、劉懿嘯、葉俞含、趙婉茹、黃邁可
復興商工廣告設計科三年級
- 佳作 | 〈表眼〉 林佩姿、黃詩云
忠信學校廣告設計科三年級

表演藝術創意類

- 第 1 名 | 從缺
- 第 2 名 | 〈Newborn Storm〉 郭知藝 國立臺灣科技大學工商設計系商業設計組二年級
高承楷 實踐大學媒體傳達設計學系二年級
- 第 3 名 | 〈A To D〉 張軍策 國立臺灣藝術大學多媒體動畫藝術學系碩士班二年級
- 佳作 | 〈Cosmos〉 趙士禮 國立交通大學音樂研究所多媒體音樂創作組一年級
宋 恆 國立交通大學應用藝術研究所博士班二年級
- 佳作 | 〈再一擺(Zai it bai)〉 邱熾淳 國立臺灣藝術大學表演藝術研究所二年級
詹嘉華 國立臺灣藝術大學多媒體動畫藝術研究所二年級
陳宥安 國立臺灣藝術大學舞蹈學系研究所二年級

電腦動畫創意類

- 第 1 名 | 〈Café de L'amour〉 蔡昀潔 國立臺灣科技大學工商設計系四年級
- 第 2 名 | 〈撲流螢〉 高玉娟 國立雲林科技大學數位媒體設計系四年級
- 第 3 名 | 〈臭屁·電梯〉 王尉修 國立臺灣藝術大學多媒體動畫藝術學系碩士班三年級
- 佳作 | 〈賣炭翁The Old Charcoal Seller〉 張峻瑜 國立臺中技術學院多媒體設計研究所三年級
- 佳作 | 〈鴨美 YUMMY〉 程怡婷、鄭景豪、陳柏翰
輔仁大學應用美術系四年級

活動洽詢 (02) 2311-0574 分機241

舞光十射

演出期間 12.04-12.05

演出地點：高雄市左營高中舞蹈劇場（請由左營大路及菜公路之交叉口入場）
高雄市左營區海功路55號

- ◆ 索票處：高雄市立左營高級中學 TEL：(07)585-3083
- ◆ 入場方式：免費索票入場 自由入座（本演出12歲以下觀眾請由家長陪同觀賞）
- ◆ 注意事項：滿場後謝絕入場，19:20後開放無票者入場。

演出時間：2010/12/4（六） 19:30

舞 序	學校名稱	舞 名	風格/類型
1	臺北市立中正高級中學	夜風行	武功
2	國立竹北高級中學	La Bayadere	芭蕾舞
3	桃園縣私立啟英高級中學	Life Tempo	即興與創作
4	臺中縣私立青年高級中學	平埔風情	原住民舞蹈
5	臺北市立中正高級中學	一觸擊發	現代舞
6	國立竹北高級中學	伶·巧	身段
7	臺北市私立華岡藝術學校	絲韻飛羽	身段(敦煌)
8	臺中縣私立青年高級中學	水雉凌波	現代芭蕾舞

演出時間：2010/12/5（日） 19:30

舞 序	學校名稱	舞 名	風格/類型
1	國立嘉義女子高級中學	序曲 Overture	芭蕾舞
2	高雄市私立中華藝術學校	墨韻	中國舞
3	國立臺南家齊女子高級中學	People	現代舞
4	國立臺中文華高級中學	夢土	原住民舞蹈
5	高雄市私立中華藝術學校	隨軍酒販之六人舞	芭蕾舞
6	國立嘉義女子高級中學	想飛	現代舞
7	國立臺中文華高級中學	無邊	中國舞
8	高雄市立左營高級中學	Echoes	芭蕾舞

主辦單位：國立臺灣藝術教育館

協辦單位：高雄市立左營高級中學、高雄市私立中華藝術學校、國立臺南家齊女子高級中學、國立嘉義女子高級中學、國立臺中文華高級中學、臺中縣私立青年高級中學、國立竹北高級中學、桃園縣私立啟英高級中學、臺北市立中正高級中學、臺北市私立華岡藝術學校（由南到北，依地理位置排列順序）

活動洽詢：(02)2311-0574 分機115 或 (07)585-3083

詳細活動查詢：<http://ed.arte.gov.tw/ch/Index/index.aspx>

2010

全國高中職學校舞蹈觀摩聯演

藝展丰姿，薈萃風采

2011年「全國中小學美術教育家聯展」推薦收件活動

- **主 旨** | 鼓勵全國學校美術教師研究與創作，提高美術教育教學水準，特舉辦本雙年展活動，以持續關注當代美術教育發展現況，帶動提升國內美術教學研究創新之風氣與水準。
- **辦理方式** | **(推薦)**自即日起至100年1月31日止，由中小學校推薦具有中華民國國籍身分者(限個人)，任職於國小、國中或高中職公立學校美術教學之專任教師。
(參展)由主辦單位於受理推薦後，召開遴審會議，並經遴審通過，發函邀請被推薦之美術教師送原作參展。
(作品)近二年個人創作作品，類別媒材不拘，如：水彩、油畫、墨彩、書法、膠彩、版畫、設計、雕塑、複合媒材及其他媒材等美術創作品。
 ※實施簡章及推薦申請表，請逕至本館臺灣藝術教育網<http://ed.arte.gov.tw>下載。
- **辦理單位** | 指導單位：教育部・主辦單位：國立臺灣藝術教育館・協辦單位：中華民國兒童美術教育學會、各縣市政府教育局(處)
- **活動洽詢** | (02)2311-0574 分機140。

藝術+

👑 舞蹈欣賞來自於生活體驗

舞蹈欣賞是觀看舞蹈表演時產生的精神活動。當接收到舞者傳達的思想與美感時，日常生活體驗也正幫助我們產生欣賞的美感，且不同生活經驗，獲得感受也不同。當我們對作品感同身受時，即是欣賞的主客觀體會的統一契合，亦正是舞蹈審美的最佳精神狀態。

延伸閱讀

資料提供：青年高中・謝明歡
 謝明歡(2005)。〈如何欣賞現代舞蹈？〉。《美育》第144期。
 國立臺灣藝術教育館

無限藝想 創意狂潮

臺灣藝術教育網嶄新登場

豐富多元的藝術教育資源寶庫，無論何時、何地皆能自由徜徉的藝術殿堂——臺灣藝術教育網 <http://ed.arte.gov.tw/ch/Index/index.aspx>，再現全新藝象！



最新消息專區

提供「藝教消息」「徵選公告」「招生訊息」「教師進修」「國際交流」，讓您掌握最新藝教資訊。

藝論紛紛 — 藝教諮詢Q&A

有關藝術方面的問題，要如何尋找到答案呢？專業的師資群，提供您最完整諮詢服務。

藝教資源分享平臺

包括：「教材教案」「圖書資源」「升學管道」「期刊論文」「藝教法規」等，提供最新的教學、研究、學習等資源。

網路藝學園

想進一步了解或進修藝術課程，請至「網路藝學園」<http://elearn.arte.gov.tw>瀏覽視覺、美術、音樂、舞蹈等課程，並提供教師、公務人員時數認證服務，集滿紅利點數，可獲精美贈品喔！

洽詢電話 (02) 2311-0574 分機246

館長與民有約

登記時間 | 99年12月01日 ▶ 12月15日 9:00~17:00

登記窗口 | 1.服務臺：臺北市南海路47號 2.電話：(02)2311-0574 分機110
3.傳真：(02)2312-2555 4.網址：<http://www.arte.gov.tw>

- ※ 1. 可親至服務臺登記，或以電話、傳真、電子郵件等方式申請。
- 2. 未用制式登記表書寫者，請載明：姓名、出生日期、電話、地址、約談主題。

約見時間 | 99年12月29日(星期三) 14:30~17:00

約見地點 | 本館行政中心2樓會議室（臺北市南海路43號）

- ※ 1. 每次約見人數以5人為原則，依申請登記時間先後順序及約談主題迫切性，編號排定。（書面或電話通知）
- 2. 本活動由本人親到（請攜帶國民身分證核對）。非本人到場，取消約見資格。
- 3. 如叫號未到期者，視同放棄，並依序遞補，登記人不得異議。
- 4. 有下列情事之一者，本館不予受理登記，事後發覺者，取消其約見資格：
(1)代理他人申請登記或陳情。(2)約談主題與本館業務之改進、建議或陳情無關或非本館權責者。(3)重複約見之案件。(4)約談內容要求保密者。
- 5. 本館員工不得參與本活動，或代替他人申請登記。

觀眾須知 Audience Information



1. 每人一券，憑票入場，對號入座。並請於開演前5分鐘入座。
2. 除兒童節目外，禁止7歲以下兒童入場。
3. 演出前30分鐘開始入場，演出場內不得錄音、錄影、攝影、隨意走動及喧嘩。
4. 請勿攜帶危險物品、食物、飲料入場。
5. 不得於場內飲食、吸煙、嚼檳榔或口香糖等。
6. 遲到觀眾應於中場休息方得進入劇場，以免影響他人觀賞。
7. 本館場地不收受花籃、花圈等賀物。

1. One ticket for each person, admission with ticket, checking the number for the seat. Please be seated 5 minutes before starting the performance.
2. Except children programs, children under 7 years old are not allowed to enter the performance venue.
3. Access to the venue 30 minutes before the performance starts. It's forbidden to record sound, record video, photograph, walk about at will, or clamour in the performance venue.
4. Please don't bring dangerous things, food, drink with you, and enter the venue in slippers or in disordered clothing.
5. It's forbidden to dine, drink, chew betel nuts or chewing gum in the venues.
6. In order not to influence the others, late arrivals will be allowed only at intermission.
7. Our Center's venues don't accept such gifts as flower baskets, flower wreaths.



思想樹·寫作力

《美育》雙月刊徵文

全民寫作不留白，歡迎突破教育侷限有獨特創見者，藝術範疇內投稿題材不拘，亦可配合100年《美育》各期主題發揮。

■ **投稿方式** | {線上投稿} 請至：臺灣藝術教育網 http://ed.arte.gov.tw/InvitePaper/html_paper_index.aspx 「比賽／徵件專區——美育雙月刊」，點選「線上投稿」。

{郵寄投稿} 請以掛號寄至10066臺北市中正區南海路47號，國立臺灣藝術教育館研究推廣組《美育》編輯部收。

■ 各期主題	期數	主題	截稿期
	第182期	戲劇藝術教育	100年01月底
	第183期	音樂藝術教育	100年03月底
	第184期	舞蹈藝術教育	100年05月底

■ **活動洽詢** | 美育信箱：dora@linux.arte.gov.tw

本館位置圖 Position

服務專線 Phone Number

TEL : (02)2311-0574轉110

開放時間 Hours

週二至週日09:00-17:00

休館日：週一、農曆除夕、大年初一
(若遇特殊情况另行公告)

Monday – closed

Tuesday – Sunday 09:00-17:00

Please Note: We are closed Lunar New Year and the first day after Lunar New Year. (It will be announced additionally if meets special conditions.)



館址 Address

10066臺北市南海路47號 No 47, Nanhai Road, Taipei, R.O.C.

網址 Website

<http://www.arte.gov.tw>

臺灣藝術教育網址 Website of Taiwan Arts Education

<http://ed.arte.gov.tw/index.aspx>

藝術教育諮詢服務網址 Website of Arts Education Consulting Service

<http://forum.arte.gov.tw/>

交通路線 Transportation

捷運／淡水線中正紀念堂站(1、2號出口)

小南門線小南門站(3號出口)

公車／中正二分局站(0東、3、243、248、262、304、706)

建國中學站(1、204、532、630)

南昌路站(5、38、227、235、241、244、295、662、663)

南門市場站(羅斯福路各線公車)

植物園站(242、543、624、907、和平幹線、藍28)

MRT／1.Danshui Line to Chiang Kai-Shek Memorial Hall (Exit at No. 1 or 2)

2.Xiaonanmen Line to Xiaonanmen (Exit at No. 3)

BUS／1. No. 0-East, 3, 243, 248, 262, 304, 706: to "Zhong Zheng Second Police District".

2. No. 1, 204, 532, 630: to "ChienKuo High School".

3. No. 5, 38, 227, 235, 241, 244, 295, 662, 663: to "Nanchang Road Sec.1".

4. No. 242, 543, 624, 907, Heping MainLine, BL28: to "Botanical Garden".

5. All Roosevelt Road lines: to "Namen Market".



《藝教資訊》免費索取

如需郵寄，請附回郵一年(票價3.5元之郵票12張)，註明姓名、地址、郵遞區號及「函索藝教資訊活動表」，逕寄本館展覽演出組收。



1. 危險公共場所，不去；
2. 標示不全商品，不買；
3. 問題食品藥品，不吃；
4. 消費資訊，要充實；
5. 消費行為，要合理；
6. 消費受害，要申訴；
7. 1950專線，要記牢；
8. 消保活動，要參與；
9. 爭取權益，要團結；
10. 綠色消費，要力行。